Hydro Québec

Rapport trimestriel

Troisième trimestre 2012

Message du président du Conseil d'administration et du président-directeur général

Troisième trimestre

Au troisième trimestre 2012, le **résultat provenant des activités poursuivies** s'est élevé à 376 M$, contre 404 M$ en 2011. Cet écart tient à une réduction de 61 M$ du résultat net des contrats spéciaux avec certains grands clients industriels au Québec, qui s'explique par le prix de l'aluminium et le taux de change, ainsi qu'à des achats d'électricité de 45 M$ effectués auprès de Rio Tinto Alcan. Ces éléments ont été atténués par une augmentation de 51 M$ des revenus des exportations nettes d'électricité d'Hydro-Québec Production.

Sommaire des résultats des trois premiers trimestres

Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2012, le **résultat provenant des activités poursuivies** a atteint 2 121 M$, comparativement aux 2 271 M$ inscrits à la même période l'an dernier. Cet écart s'explique entre autres par une diminution des produits des ventes d'électricité au Québec attribuable à une baisse de la demande, principalement dans le secteur industriel, pour 89 M$. Il tient aussi à une réduction de 99 M$ du résultat net des contrats spéciaux avec certains grands clients industriels au Québec, qui découle du prix de l'aluminium et du taux de change, ainsi qu'à des achats d'électricité de 119 M$ effectués auprès de Rio Tinto Alcan. Ces éléments ont toutefois été atténués par une augmentation de 34 M$ des revenus des exportations nettes d'électricité d'Hydro-Québec Production et par une réduction de 47 M$ des frais financiers. Les **flux de trésorerie générés par les activités d'exploitation** totalisaient 3 230 M$ au 30 septembre 2012.

En septembre 2012, par suite de la décision d'abandonner le projet de réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2, Hydro-Québec a inscrit un **résultat provenant d'activités abandonnées** négatif qui découle essentiellement du traitement comptable de la fermeture définitive de cette installation à la fin de 2012. Plus spécifiquement, l'abandon du projet de réfection et la fermeture prochaine de la centrale ont entraîné la comptabilisation de 978 M$ au titre de la radiation des immobilisations corporelles en cours et de 827 M$ au titre de la dépréciation des actifs, pour un montant total de 1 805 M$ auquel s'ajoute un résultat d'exploitation négatif de 51 M$. Il est à noter que ce traitement comptable n'a aucune incidence sur les flux de trésorerie générés par les activités d'exploitation.

Compte tenu des montants comptabilisés à titre d'activités abandonnées, le **résultat net** pour les neuf premiers mois de l'exercice a totalisé 265 M$ en 2012, comparativement à 2 237 M$ en 2011.

Résultats consolidés des trois premiers trimestres

Les **produits** ont totalisé 9 006 M$, comparativement à 9 132 M$ en 2011.

Au Québec, les produits des ventes d'électricité se sont chiffrés à 7 674 M$, en baisse de 317 M$ par rapport à 2011. Cette diminution résulte principalement de l'effet des températures douces de 2012 et d'une baisse de la demande, surtout dans le secteur industriel. Les revenus associés aux contrats spéciaux avec certains grands clients industriels ont également diminué comparativement à l'an dernier, en raison du prix de l'aluminium et du taux de change.

Sur les marchés hors Québec, les produits des ventes d'électricité se sont établis à 961 M$, soit un niveau comparable à celui de 2011.

Quant aux autres produits, ils ont été de 371 M$, en hausse de 192 M$ par rapport à 2011. Cette augmentation s'explique principalement par les montants qu'Hydro-Québec pourra récupérer auprès de sa clientèle, notamment au titre des écarts de revenus liés aux aléas climatiques, compte tenu des températures douces de 2012.

Les **charges totales** ont atteint 5 086 M$, soit 71 M$ de plus qu'en 2011. Cet écart découle surtout des achats d'électricité de 119 M$ effectués auprès de Rio Tinto Alcan. Les achats d'électricité à court terme d'Hydro-Québec Production ont quant à eux diminué de 66 M$.

Résultats sectoriels des trois premiers trimestres

Production

Le **résultat provenant des activités poursuivies** d'Hydro-Québec Production s'est établi à 1 208 M$, comparativement à 1 492 M$ en 2011. Cette baisse de 284 M$ s'explique par une diminution de 89 M$ des revenus des ventes d'électricité à Hydro-Québec Distribution, attribuable aux températures douces de 2012 et à une baisse de la demande au Québec. De plus, le résultat net des contrats spéciaux avec certains grands clients industriels au Québec, assumé par Hydro-Québec Production, affiche un écart défavorable de 99 M$ par rapport à l'an dernier, en raison du prix de l'aluminium et du taux de change. La division a également effectué des achats d'électricité de 119 M$ auprès de Rio Tinto Alcan. Les revenus des exportations nettes d'électricité ont quant à eux augmenté de 34 M$.

Hydro-Québec Production a par ailleurs enregistré un **résultat provenant d'activités abandonnées** négatif de 1 847 M$, attribuable à la fermeture définitive de la centrale nucléaire de Gentilly-2 à la fin de 2012.

Transport

Le **résultat provenant des activités poursuivies** d'Hydro-Québec TransÉnergie s'est chiffré à 478 M$, en hausse de 54 M$ par rapport à 2011. Cette augmentation est attribuable à une variation favorable de 25 M$ des montants qu'Hydro-Québec est en droit de récupérer auprès de sa clientèle, notamment au titre des écarts dans les revenus des services de transport d'électricité de point à point. De plus, les frais financiers ont diminué de 47 M$.

Hydro-Québec TransÉnergie a également inscrit un **résultat provenant d'activités abandonnées** négatif de 9 M$, attribuable à la fermeture définitive de la centrale nucléaire de Gentilly-2 à la fin de 2012.

Distribution

Hydro-Québec Distribution a enregistré un **résultat provenant des activités poursuivies** de 346 M$, soit 80 M$ de plus qu'en 2011. Les produits des ventes d'électricité ont diminué de 229 M$ en raison surtout des températures douces de 2012 et de la baisse de la demande, principalement dans le secteur industriel. Cette diminution a été contrebalancée par une variation favorable de 152 M$ des montants qu'Hydro-Québec pourra récupérer auprès de sa clientèle, notamment au titre des écarts de revenus liés aux aléas climatiques,

ainsi que par une baisse de 108 M$ des achats d'électricité effectués auprès d'Hydro-Québec Production et par une réduction de 49 M$ des frais financiers.

Construction

Le secteur Construction regroupe les activités réalisées dans le cadre des projets menés par Hydro-Québec Équipement et services partagés et par la Société d'énergie de la Baie James (SEBJ).

Le volume d'activité d'Hydro-Québec Équipement et services partagés a totalisé 1 429 M$, comparativement à 1 245 M$ en 2011. Pour le compte d'Hydro-Québec Production, la division a notamment poursuivi la construction du complexe de la Romaine. Les travaux réalisés pour Hydro-Québec TransÉnergie concernent, entre autres, le raccordement de la centrale de la Romaine-2, l'intégration de la production de parcs éoliens et la poursuite des investissements dans la pérennité des actifs.

Quant à la SEBJ, son volume d'activité a été de 122 M$, contre 244 M$ l'an dernier. En janvier 2012, une étape importante a été franchie sur le chantier de l'Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert avec la mise en service du dernier groupe turbine-alternateur de la centrale de l'Eastmain-1-A.

Investissement

Au cours des neuf premiers mois de 2012, Hydro-Québec a consacré 2 627 M$ à ses investissements en immobilisations corporelles et en actifs incorporels, y compris le Plan global en efficacité énergétique, comparativement à 2 619 M$ en 2011. Comme prévu, une part importante de cette somme a été allouée aux grands projets de développement hydroélectrique d'Hydro-Québec Production, notamment les chantiers de l'Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert et du complexe de la Romaine.

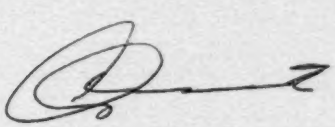
Hydro-Québec TransÉnergie a continué d'investir dans son réseau de transport. Elle a notamment poursuivi ses travaux sur la ligne à 735 kV qui raccordera la centrale de la Romaine-2 au poste Arnaud. La division a également poursuivi ses investissements dans des activités de maintien et d'amélioration afin d'assurer la pérennité et la fiabilité de ses actifs de transport et d'accroître la qualité du service.

Hydro-Québec Distribution a poursuivi ses investissements visant à répondre à la croissance de la clientèle québécoise ainsi qu'à maintenir et à améliorer la qualité de ses installations, notamment celles qui servent à l'automatisation du réseau de distribution. Elle a également continué de mettre en œuvre le Plan global en efficacité énergétique.

Financement

Au troisième trimestre 2012, Hydro-Québec a émis des obligations de 500 M$ sur le marché canadien. Ces obligations portent intérêt au taux de 5,00 % et viendront à échéance en février 2050. Ce financement s'ajoute aux 1 000 M$ US recueillis au premier semestre. Les fonds ainsi réunis serviront à soutenir une partie du programme d'investissement et à refinancer des dettes venant à échéance.

Le président du Conseil d'administration,



Michael L. Turcotte

Le président-directeur général,

Thierry Vandal

Le 16 novembre 2012

ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
(NON AUDITÉS)

ÉTATS CONSOLIDÉS DES RÉSULTATS

En millions de dollars canadiens (non audités)	Notes	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
		2012	2011	**2012**	2011
Produits	3	**2 619**	2 611	**9 006**	9 132
Charges					
Exploitation		**551**	537	**1 770**	1 695
Achats d'électricité et de combustible		**295**	266	**901**	852
Amortissement	4	**576**	593	**1 740**	1 812
Taxes		**212**	202	**675**	656
		1 634	1 598	**5 086**	5 015
Résultat d'exploitation		**985**	1 013	**3 920**	4 117
Frais financiers	5	**609**	609	**1 799**	1 846
Résultat provenant des activités poursuivies		**376**	404	**2 121**	2 271
Activités abandonnées	6				
Résultat d'exploitation		**(28)**	(21)	**(51)**	(34)
Radiation des immobilisations corporelles en cours		**(978)**	–	**(978)**	–
Dépréciation des actifs de la centrale nucléaire		**(827)**	–	**(827)**	–
Résultat provenant des activités abandonnées		**(1 833)**	(21)	**(1 856)**	(34)
Résultat net		**(1 457)**	383	**265**	2 237

ÉTATS CONSOLIDÉS DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS

En millions de dollars canadiens (non audités)	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Solde au début de la période	**16 340**	15 819	**14 618**	13 965
Résultat net	**(1 457)**	383	**265**	2 237
Solde à la fin de la période	**14 883**	16 202	**14 883**	16 202

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

BILANS CONSOLIDÉS

En millions de dollars canadiens (non audités)	Notes	Au 30 septembre 2012	Au 31 décembre 2011
ACTIF			
Actif à court terme			
Trésorerie et équivalents de trésorerie		**1 095**	1 377
Placements temporaires		**945**	1 102
Clients et autres débiteurs		**1 509**	1 744
Instruments dérivés		**1 476**	1 322
Actifs réglementaires		**20**	18
Matériaux, combustible et fournitures		**193**	236
		5 238	5 799
Immobilisations corporelles	7	**56 731**	56 901
Actifs incorporels		**2 133**	2 187
Placements		**136**	124
Instruments dérivés		**1 187**	1 313
Actifs réglementaires		**10**	21
Autres actifs		**3 604**	3 292
		69 039	69 637
PASSIF			
Passif à court terme			
Emprunts		**524**	52
Créditeurs et charges à payer		**1 800**	2 099
Dividende à payer		**–**	1 958
Intérêts courus		**466**	862
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations	8	**114**	12
Instruments dérivés		**629**	261
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an		**682**	1 025
		4 215	6 269
Dette à long terme		**41 804**	40 744
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations	8	**824**	528
Instruments dérivés		**2 001**	2 098
Autres passifs à long terme		**932**	883
Dette à perpétuité		**272**	281
		50 048	50 803
CAPITAUX PROPRES			
Capital-actions		**4 374**	4 374
Bénéfices non répartis		**14 883**	14 618
Cumul des autres éléments du résultat étendu		**(266)**	(158)
		14 617	14 460
		18 991	18 834
		69 039	69 637

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

Au nom du Conseil d'administration,
le président du Comité de vérification,

Jacques Leblanc

Jacques Leblanc

le président du Conseil d'administration,

Michael L. Turcotte

ÉTATS CONSOLIDÉS DES FLUX DE TRÉSORERIE

En millions de dollars canadiens (non audités)	Notes	Trois mois terminés les 30 septembre 2012	Trois mois terminés les 30 septembre 2011	Neuf mois terminés les 30 septembre 2012	Neuf mois terminés les 30 septembre 2011
Activités d'exploitation					
Résultat net		**(1 457)**	383	**265**	2 237
Ajustements visant à déterminer les flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation					
Amortissement	4	**581**	598	**1 754**	1 826
Amortissement des primes, escomptes et frais d'émission relatifs aux titres d'emprunt	5	**57**	29	**213**	80
Radiation des immobilisations corporelles en cours	6	**978**	–	**978**	–
Dépréciation des actifs de la centrale nucléaire	6	**827**	–	**827**	–
Autres		**57**	(65)	**21**	187
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement	9	**(103)**	198	**(531)**	(505)
Variation nette de l'actif et du passif au titre des prestations constituées		**(101)**	(151)	**(297)**	(390)
		839	992	**3 230**	3 435
Activités d'investissement					
Ajouts aux immobilisations corporelles		**(969)**	(865)	**(2 497)**	(2 429)
Ajouts aux actifs incorporels		**(44)**	(62)	**(130)**	(190)
Encaissements du remboursement gouvernemental relatif à la tempête de verglas de 1998		**3**	2	**6**	5
Cession (acquisition) nette de placements temporaires		**83**	(141)	**166**	797
Autres		**4**	8	**92**	16
		(923)	(1 058)	**(2 363)**	(1 801)
Activités de financement					
Émission de dette à long terme		**661**	593	**1 675**	4 090
Remboursement de dette à long terme		**(708)**	(520)	**(1 330)**	(2 553)
Encaissements découlant de la gestion du risque de crédit		**954**	1 188	**3 726**	2 982
Décaissements découlant de la gestion du risque de crédit		**(1 548)**	(720)	**(3 724)**	(2 671)
Variation nette des emprunts		**(319)**	(70)	**468**	2
Dividende versé		**–**	–	**(1 958)**	(1 886)
Autres		**(1)**	–	**(2)**	(1)
		(961)	471	**(1 145)**	(37)
Variation des cours du change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie		**(5)**	8	**(4)**	6
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		**(1 050)**	413	**(282)**	1 603
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de la période		**2 145**	1 270	**1 377**	80
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de la période		**1 095**	1 683	**1 095**	1 683
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie	9				

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTATS CONSOLIDÉS DU RÉSULTAT ÉTENDU

En millions de dollars canadiens (non audités)	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Résultat net	**(1 457)**	383	**265**	2 237
Autres éléments du résultat étendu				
Variation des (pertes reportées) gains reportés sur les éléments désignés comme couvertures de flux de trésorerie	**(123)**	104	**102**	104
Reclassement aux résultats des gains reportés sur les éléments désignés comme couvertures de flux de trésorerie	**(68)**	(76)	**(210)**	(203)
	(191)	28	**(108)**	(99)
Résultat étendu	**(1 648)**	411	**157**	2 138

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
(NON AUDITÉS)

Périodes de trois et de neuf mois terminées les 30 septembre 2012 et 2011

Les montants indiqués dans les tableaux sont exprimés en millions de dollars canadiens.

Note 1 Mode de présentation

En septembre 2010, le Conseil des normes comptables du Canada (CNC) a autorisé les entités à tarifs réglementés à reporter la mise en œuvre des Normes internationales d'information financière (IFRS) au 1er janvier 2012 ou au début du premier exercice ouvert à compter de cette date. En mai 2012, le CNC a statué que ces entités pouvaient bénéficier d'un an de plus pour faire la transition aux IFRS. Comme elle pouvait se prévaloir de ces droits de report, Hydro-Québec a choisi de dresser ses états financiers des exercices 2011 et 2012 conformément aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) du Canada, tels qu'ils sont présentés à la Partie V du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*, « Normes comptables pré-basculement ». En octobre 2012, le CNC a accordé un délai supplémentaire d'un an à ces mêmes entités pour faire le passage aux IFRS. Par conséquent, Hydro-Québec pourrait décider de dresser ses états financiers de l'exercice 2013 conformément aux PCGR du Canada.

Les états financiers consolidés d'Hydro-Québec tiennent également compte des décisions de la Régie de l'énergie (la Régie). La prise en compte de ces décisions peut avoir pour effet de modifier le moment où certaines opérations sont comptabilisées dans les résultats consolidés et ainsi donner lieu à la comptabilisation d'actifs et de passifs réglementaires, qu'Hydro-Québec juge probable de pouvoir recouvrer ou régler ultérieurement au moyen du processus d'établissement des tarifs.

Les états financiers consolidés trimestriels, y compris les présentes notes, ne contiennent pas toute l'information requise à l'égard d'états financiers consolidés annuels et doivent, par conséquent, être lus avec les états financiers consolidés et les notes afférentes publiés dans le *Rapport annuel 2011* d'Hydro-Québec.

Les conventions comptables utilisées dans la préparation des états financiers consolidés trimestriels sont conformes à celles qui sont présentées dans le *Rapport annuel 2011* d'Hydro-Québec.

Les résultats trimestriels d'Hydro-Québec ne sont pas nécessairement représentatifs des résultats de l'exercice en raison des variations saisonnières de la température. Compte tenu de la demande d'électricité accrue durant les mois d'hiver, les produits des ventes d'électricité au Québec sont plus élevés au premier et au quatrième trimestres.

Note 2 Effets de la réglementation des tarifs sur les états financiers consolidés

Adoption de méthodes comptables conformes aux IFRS

Dans la décision D-2012-021 du 2 mars 2012, la Régie a autorisé la modification de certaines méthodes comptables aux fins de l'établissement des tarifs du Transporteur et du Distributeur, afin qu'elles soient conformes aux IFRS.

Ces modifications ont trait à la comptabilisation des coûts du Plan global en efficacité énergétique selon la norme IAS 38, *Immobilisations incorporelles*, des obligations liées à la mise hors service d'immobilisations selon les normes IAS 37, *Provisions, passifs éventuels et actifs éventuels*, et IFRIC 1, *Variation des passifs existants relatifs au démantèlement ou à la remise en état et des autres passifs similaires*, et des avantages du personnel selon la norme IAS 19, *Avantages du personnel*. De plus, le solde net de l'actif et du passif au titre des prestations constituées a été retiré de la base de tarification. Ces modifications ont été appliquées aux fins de l'établissement des tarifs de 2012 du Transporteur et du Distributeur.

Transport

Dans la décision D-2012-066 du 6 juin 2012, la Régie a fixé les tarifs de transport d'électricité d'Hydro-Québec pour 2012. Le rendement autorisé sur la base de tarification a été établi à 6,84 % et est fondé sur une structure de capital présumée comportant 30 % de capitaux propres.

Distribution

Dans la décision D-2012-035 du 28 mars 2012, la Régie a autorisé une baisse uniforme de 0,45 % des tarifs d'électricité d'Hydro-Québec, avec effet le 1er avril 2012. Le rendement autorisé sur la base de tarification a été établi à 6,80 % et est fondé sur une structure de capital présumée comportant 35 % de capitaux propres.

Dans la décision D-2012-024 du 8 mars 2012, la Régie a permis au Distributeur de créer des comptes de frais reportés portant intérêt au taux autorisé sur la base de tarification, afin d'y comptabiliser les charges relatives à des projets d'un montant supérieur à 10 M$ qui ont été intégrés à une demande tarifaire, mais qui sont en attente d'autorisation au moment où la décision sur la demande tarifaire est rendue. Au 30 septembre 2012, un montant de 9 M$ avait été comptabilisé à titre d'actif réglementaire.

Note 3 Produits

	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Ventes d'électricité[a]	**2 538**	2 532	**8 635**	8 953
Autres	**81**	79	**371**	179
	2 619	2 611	**9 006**	9 132

a) Y compris l'électricité livrée mais non facturée, qui totalisait 631 M$ au 30 septembre 2012 (632 M$ au 30 septembre 2011).

Note 4 Amortissement

	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Immobilisations corporelles[a]	**495**	547	**1 516**	1 623
Actifs incorporels	**61**	53	**181**	158
Actifs réglementaires	**4**	1	**15**	9
Sorties d'immobilisations	**16**	(8)	**28**	22
	576[b]	593[b]	**1 740**[b]	1 812[b]

a) La révision de la durée de vie utile des immobilisations corporelles réalisée en 2012 a entraîné une diminution de 54 M$ de la charge d'amortissement pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2012 et de 129 M$ pour la période de neuf mois terminée à cette date. Pour l'exercice 2012, elle devrait se traduire par une réduction de l'ordre de 183 M$. Cette révision a notamment fait passer la période d'amortissement maximale de 100 à 120 ans pour certains actifs liés à la production hydraulique, de 50 à 70 ans pour certains actifs associés aux postes et lignes de transport et de 40 à 60 ans pour certains actifs associés aux postes et lignes de distribution. La révision effectuée en 2011 n'a eu aucune incidence importante sur la charge d'amortissement des périodes de trois et de neuf mois terminées le 30 septembre 2011.

b) L'amortissement présenté dans les états consolidés des flux de trésorerie comprend aussi 5 M$ au titre des actifs liés aux activités abandonnées pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2012 (5 M$ en 2011) et 14 M$ pour la période de neuf mois terminée à cette date (14 M$ en 2011).

Note 5 Frais financiers

	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Intérêts				
Intérêts sur titres d'emprunt	**588**	630	**1 684**	1 873
Amortissement des primes, escomptes et frais d'émission relatifs aux titres d'emprunt	**57**	29	**213**	80
	645	659	**1 897**	1 953
Perte nette (gain net) de change	**5**	(21)	**5**	(12)
Frais de garantie relatifs aux titres d'emprunt	**50**	47	**148**	141
	55	26	**153**	129
Moins				
Frais financiers capitalisés	**84**	72	**231**	226
Revenu net de placements	**7**	4	**20**	10
	91	76	**251**	236
	609	609	**1 799**	1 846

Note 6 Activités abandonnées

En septembre 2012, la décision a été prise d'abandonner le projet de réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2. La centrale continuera de produire de l'électricité jusqu'à la fin de 2012, conformément aux conditions de son permis d'exploitation, après quoi Hydro-Québec entamera les préparatifs nécessaires à sa mise en dormance en vue de son démantèlement, à l'horizon 2060.

Par conséquent, l'abandon du projet de réfection a entraîné la radiation des immobilisations corporelles en cours liées à ce projet, d'une valeur de 978 M$.

Le résultat d'exploitation de la centrale de Gentilly-2 est présenté à titre d'activités abandonnées dans les états consolidés des résultats, et ce, pour toutes les périodes visées. Aux fins de la présentation des informations sectorielles, les activités abandonnées relèvent des secteurs Production et Transport.

De plus, comme il est indiqué à la note 8, Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations, les hypothèses clés sur lesquelles étaient fondés les paramètres de calcul et le montant estimé de l'obligation liée au démantèlement de la centrale à la fin de sa vie utile ont dû faire l'objet d'une révision, notamment en ce qui a trait au devancement du début des travaux, qui a entraîné une augmentation de 365 M$ des obligations liées à la mise hors service d'immobilisations et de la valeur comptable de la centrale.

Par suite de l'abandon du projet de réfection, Hydro-Québec a dû procéder à un test de dépréciation des actifs de la centrale nucléaire. La valeur comptable des actifs, y compris l'augmentation des obligations liées au démantèlement de la centrale, a été comparée à leur juste valeur, qui a été établie au moyen de la méthode de l'actualisation des flux de trésorerie, et une dépréciation de 827 M$ a été comptabilisée.

Le tableau suivant présente le détail du résultat provenant des activités abandonnées :

	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Résultat d'exploitation				
Produits	**14**	33	**102**	139
Charges	**42**	54	**153**	173
	(28)	(21)	**(51)**	(34)
Radiation des immobilisations corporelles en cours	**(978)**	–	**(978)**	–
Dépréciation des actifs de la centrale nucléaire				
Immobilisations corporelles[a]	**(795)**	–	**(795)**	–
Matériaux, combustible et fournitures	**(32)**	–	**(32)**	–
	(827)	–	**(827)**	–
	(1 833)	(21)	**(1 856)**	(34)

a) Comprend l'augmentation de 365 M$ des obligations liées au démantèlement de la centrale.

Note 7 Immobilisations corporelles

				Au 30 septembre 2012
	En service	Amortissement cumulé	En cours	Valeur comptable nette
Production				
Hydraulique	40 140	14 678	3 566	**29 028**
Thermique	781	733	1	**49**
Nucléaire[a]	2 329	2 329	–	**–**
Autres[a]	769	478	20	**311**
	44 019	18 218	3 587	**29 388**
Transport				
Postes et lignes[a]	24 575	9 185	1 468	**16 858**
Autres[a]	2 237	1 344	157	**1 050**
	26 812	10 529	1 625	**17 908**
Distribution				
Postes et lignes	13 334	5 832	430	**7 932**
Autres	2 031	1 155	165	**1 041**
	15 365	6 987	595	**8 973**
Construction	28	17	1	**12**
Activités corporatives et autres	1 098	736	88	**450**
	87 322	36 487	5 896	**56 731**

a) L'abandon du projet de réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2 a entraîné la comptabilisation de 795 M$ au titre de la dépréciation des immobilisations corporelles en service et de 978 M$ au titre de la radiation des immobilisations corporelles en cours au 30 septembre 2012, comme il est indiqué à la note 6, Activités abandonnées.

				Au 31 décembre 2011
	En service	Amortissement cumulé	En cours	Valeur comptable nette
Production				
Hydraulique	39 723	14 205	2 857	28 375
Thermique	782	721	–	61
Nucléaire	1 921	1 550	852	1 223
Autres	764	441	15	338
	43 190	16 917	3 724	29 997
Transport				
Postes et lignes	24 478	8 729	806	16 555
Autres	2 248	1 318	104	1 034
	26 726	10 047	910	17 589
Distribution				
Postes et lignes	13 082	5 605	375	7 852
Autres	2 001	1 113	120	1 008
	15 083	6 718	495	8 860
Construction	27	16	1	12
Activités corporatives et autres	1 085	700	58	443
	86 111	34 398	5 188	56 901

Note 8 Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations

Par suite de l'abandon du projet de réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2 comme il est indiqué à la note 6, Activités abandonnées, les hypothèses clés sur lesquelles étaient fondés les paramètres de calcul et le montant estimé de l'obligation liée au démantèlement de la centrale à la fin de sa vie utile ont fait l'objet d'une révision qui a eu pour principal effet de devancer le début des travaux de 27 ans.

La valeur comptable globale des obligations liées à la mise hors service d'immobilisations s'établit comme suit :

				Au 30 septembre 2012	Au 31 décembre 2011
	Démantèlement de la centrale nucléaire	Évacuation du combustible nucléaire irradié	Démantèlement d'autres immobilisations	Total	Total
Solde au début de l'exercice	208	201	131	**540**	504
Passifs engagés	–	12	–	**12**	21
Charge de désactualisation	8	13	4	**25**	34
Passifs réglés	–	(1)	(3)	**(4)**	(4)
Révision des flux de trésorerie estimatifs et de l'échéancier prévu des paiements	365	–	–	**365**	(15)
Solde à la fin de l'exercice	581	225	132	**938**	540
Moins					
Portion à court terme	92	2	20	**114**	12
	489	223	112	**824**	528

Les hypothèses clés sur lesquelles est fondée la valeur comptable des obligations liées à la mise hors service d'immobilisations sont les suivantes :

	Démantèlement de la centrale nucléaire	Évacuation du combustible nucléaire irradié	Démantèlement d'autres immobilisations
Flux de trésorerie estimatifs (en dollars constants) nécessaires pour régler les obligations[a]			
Au 30 septembre 2012	1 186	662	171
Au 31 décembre 2011	951	624	173
Échéancier prévu du paiement des flux de trésorerie nécessaires pour régler les obligations			
Au 30 septembre 2012	Entre 2013 et 2062	Entre 2012 et 2164	Entre 2012 et 2092
Au 31 décembre 2011	Entre 2040 et 2071	Entre 2012 et 2164	Entre 2012 et 2092
Taux sans risque ajusté en fonction de la qualité du crédit (%)			
Comptabilisation initiale des obligations	6,4	6,4	Entre 1,0 et 6,4
Comptabilisation ultérieure des obligations	Entre 5,0 et 5,7	5,5 et 5,7	Entre 1,3 et 6,1

a) Les taux d'inflation utilisés aux fins de l'établissement des obligations liées à la mise hors service d'immobilisations varient entre 1,9 % et 3,7 %.

Note 9 Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie

	Trois mois terminés les 30 septembre		Neuf mois terminés les 30 septembre	
	2012	2011	**2012**	2011
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement				
Clients et autres débiteurs	**290**	488	**231**	174
Matériaux, combustible et fournitures	**12**	31	**11**	60
Créditeurs et charges à payer	**(49)**	59	**(350)**	(307)
Intérêts courus	**(356)**	(380)	**(423)**	(432)
	(103)	198	**(531)**	(505)
Activités d'investissement sans effet sur la trésorerie				
Augmentation des immobilisations corporelles et des actifs incorporels	**631**	25	**679**	50
Intérêts payés	**822**	920	**1 841**	2 039

Note 10 Avantages sociaux futurs

	Trois mois terminés les 30 septembre			
	Régime de retraite		Autres régimes	
	2012	2011	**2012**	2011
Coût au titre des prestations constituées	**51**	31	**28**	22

	Neuf mois terminés les 30 septembre			
	Régime de retraite		Autres régimes	
	2012	2011	**2012**	2011
Coût au titre des prestations constituées	**153**	91	**84**	84

Note 11 Informations sectorielles

Les tableaux suivants présentent de l'information sur les résultats et l'actif par secteurs :

	Trois mois terminés le 30 septembre 2012						
	Production	Transport	Distribution	Construction	Activités corporatives et autres	Éliminations inter-sectorielles et ajustements	Total
Produits							
Clients externes	403	24	2 178	–	8	6[a]	**2 619**
Clients intersectoriels	984	754	19	635	363	(2 755)	–
Résultat provenant des activités poursuivies	280	161	(125)	–	60	–	**376**
Résultat provenant des activités abandonnées	(1 824)	(9)	–	–	–	–	**(1 833)**
Résultat net	(1 544)	152	(125)	–	60	–	**(1 457)**
Actif total au 30 septembre 2012	31 039	18 865	12 828	422	6 096	(211)	**69 039**

a) Les opérations de revente des surplus d'approvisionnement réalisées par Hydro-Québec Distribution sur les marchés externes sont présentées en diminution des achats d'électricité plutôt que dans les Produits.

	Trois mois terminés le 30 septembre 2011						
	Production	Transport	Distribution	Construction	Activités corporatives et autres	Éliminations inter-sectorielles et ajustements	Total
Produits							
Clients externes	371	26	2 181	–	33	–	2 611
Clients intersectoriels	1 028	750	17	543	337	(2 675)	–
Résultat provenant des activités poursuivies	335	157	(165)	–	77	–	404
Résultat provenant des activités abandonnées	(21)	–	–	–	–	–	(21)
Résultat net	314	157	(165)	–	77	–	383
Actif total au 30 septembre 2011	31 239	18 346	12 629	446	5 702	(293)	68 069

Note 11 Informations sectorielles (suite)

	Neuf mois terminés le 30 septembre 2012						
	Production	Transport	Distribution	Construction	Activités corporatives et autres	Éliminations inter-sectorielles et ajustements	Total
Produits							
Clients externes	1 043	83	7 842	–	32	6[a]	**9 006**
Clients intersectoriels	3 483	2 248	56	1 551	1 073	(8 411)	–
Résultat provenant des activités poursuivies	1 208	478	346	–	89	–	**2 121**
Résultat provenant des activités abandonnées	(1 847)	(9)	–	–	–	–	**(1 856)**
Résultat net	(639)	469	346	–	89	–	**265**
Actif total au 30 septembre 2012	31 039	18 865	12 828	422	6 096	(211)	**69 039**

a) Les opérations de revente des surplus d'approvisionnement réalisées par Hydro-Québec Distribution sur les marchés externes sont présentées en diminution des achats d'électricité plutôt que dans les Produits.

	Neuf mois terminés le 30 septembre 2011						
	Production	Transport	Distribution	Construction	Activités corporatives et autres	Éliminations inter-sectorielles et ajustements	Total
Produits							
Clients externes	1 085	79	7 920	–	48	–	9 132
Clients intersectoriels	3 673	2 242	55	1 489	1 035	(8 494)	–
Résultat provenant des activités poursuivies	1 492	424	266	–	86	3	2 271
Résultat provenant des activités abandonnées	(34)	–	–	–	–	–	(34)
Résultat net	1 458	424	266	–	86	3	2 237
Actif total au 30 septembre 2011	31 239	18 346	12 629	446	5 702	(293)	68 069

Note 12 Données comparatives

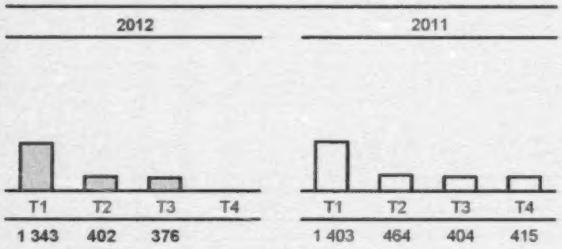
Certaines données des périodes correspondantes de l'exercice précédent ont été reclassées en fonction de la présentation des périodes courantes ou conformément aux modifications de conventions comptables décrites à la note 2 afférente aux états financiers consolidés publiés dans le *Rapport annuel 2011* d'Hydro-Québec.

FAITS SAILLANTS FINANCIERS CONSOLIDÉS
(NON AUDITÉS)

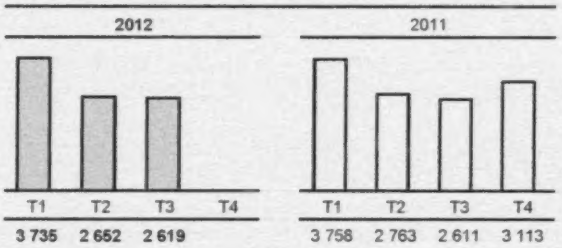
Les montants indiqués dans les tableaux sont exprimés en millions de dollars canadiens.

	Trois mois terminés les 30 septembre				Neuf mois terminés les 30 septembre			
Sommaire des résultats	**2012**	2011	Variation (%)		**2012**	2011	Variation (%)	
Produits	**2 619**	2 611	0,3	↑	**9 006**	9 132	1,4	↓
Charges	**1 634**	1 598	2,3	↑	**5 086**	5 015	1,4	↑
Frais financiers	**609**	609	–	–	**1 799**	1 846	2,5	↓
Résultat provenant des activités poursuivies	**376**	404	6,9	↓	**2 121**	2 271	6,6	↓
Résultat provenant des activités abandonnées	**(1 833)**	(21)	–	↓	**(1 856)**	(34)	–	↓
Résultat net	**(1 457)**	383	–	↓	**265**	2 237	88,2	↓

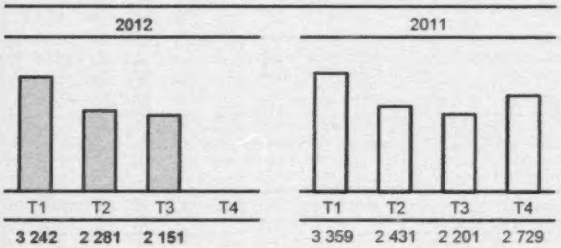
Résultat provenant des activités poursuivies



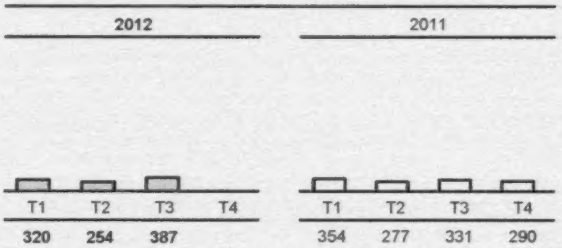
Produits



Produits des ventes d'électricité au Québec



Produits des ventes d'électricité hors Québec



Note : Pour l'ensemble de la section Faits saillants financiers consolidés, certaines données comparatives ont été reclassées en fonction de la présentation des périodes courantes.

Faits saillants du trimestre

Distribution

Demande d'ajustement tarifaire

En juillet, Hydro-Québec Distribution a déposé auprès de la Régie de l'énergie une demande d'ajustement tarifaire de 2,9 %, applicable le 1er avril 2013.

Programme d'achat d'électricité à base de biomasse forestière résiduelle

En juillet également, la Régie a approuvé la modification du Programme d'achat d'électricité produite par cogénération à base de biomasse forestière résiduelle. Cette modification faisait suite à la décision du gouvernement du Québec de porter la cible du programme à 300 MW. Au cours du trimestre, Hydro-Québec Distribution a signé trois nouveaux contrats d'achat d'électricité au titre de ce programme, pour une puissance contractuelle de 69,3 MW.

Innovation technologique

Congrès annuel de CIGRÉ Canada 2012

Hydro-Québec a été l'hôte du 7e congrès annuel du Conseil International des Grands Réseaux Électriques (CIGRÉ) Canada, qui s'est tenu à Montréal du 24 au 26 septembre sur le thème *Technologies et innovation : la clé du réseau électrique de demain*. Organisé par l'Institut de recherche d'Hydro-Québec et d'autres unités de l'entreprise, l'événement a réuni plus de 400 participants provenant de 22 pays. Tous les acteurs de l'industrie électrique étaient représentés : exploitants de réseaux de transport d'électricité, constructeurs, ingénieurs, chercheurs, organismes de réglementation et universités.

Électrification des transports

Le Circuit électrique accueille de nouveaux partenaires

Au cours du trimestre, les partenaires fondateurs du Circuit électrique, soit Les Rôtisseries St-Hubert, RONA, METRO, l'Agence métropolitaine de transport et Hydro-Québec, ont annoncé la signature d'ententes pour l'installation de bornes de recharge publiques avec Aéroports de Montréal, la Ville de Sherbrooke et d'autres organismes de la région, l'Auberge Internationale du Témiscouata, l'arrondissement de Saint-Laurent et la Place des Arts à Montréal ainsi que Discount location d'autos et camions.

Hydro-Québec, 75, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1A4
This report is also available in English.
www.hydroquebec.com
ISSN 0848-5836